

COMBO SA

RESA ORARIA
RENDIMIENTO DE LIMPIEZA POR HORA RENDEMENT HORAIRE

**COMBINATA,
SPAZZA-LAVA-ASCIUGA**

*COMBINADA,
CEPILLA-LAVA-SECA*

*MACHINE COMBINÉE QUI
UNIT TROIS*

COMBO DSA
16550 m²/h

COMBO SSA
16550 m²/h

UOMO
80 m²/h



72

COMBO SA

COMBO SSA GPL* LPG GPL

*OPTIONAL OPCIONAL OPTION



COMBO SA

La combinata di ultima generazione COMBO nasce dalla filosofia RCM che da oltre 40 anni costruisce tutte le spazzatrici con posto operatore frontale e guida naturale, grazie alla ruota anteriore sterzante che assicura la massima visibilità, manovrabilità e sicurezza. Modalità COMBINATA (spazza-lava-asciuga): le due potenti spazzole a rullo controrotanti, comandate idraulicamente, spazzano, lavano contemporaneamente qualsiasi tipo di sporco, su qualsiasi tipo di pavimentazione. Il tergipavimento posteriore curvo raccoglie l'acqua sporca, lasciando la pavimentazione perfettamente SPAZZATA-LAVATA-ASCIUGATA. Modalità SPAZZANTE: spazza su pavimento asciutto con le due potenti spazzole controrotanti che raccolgono da terra qualsiasi tipo di detrito e lo convogliano nel contenitore posteriore.

La máquina combinada de última generación COMBO, nace de la filosofía de RCM, que desde hace más de 40 años, construyen todas las barredoras de operador, en la parte frontal de la máquina, de lógica conducción, con la dirección de tracción delantera, para asegurar la máxima visibilidad, maniobra y seguridad del operador. Modalidad Combinada (barre, friega y seca): los dos potentes cepillos contrarrotantes, dirigidos hidráulicamente, barre y friega al mismo tiempo cualquier tipo de suciedad, de cualquier pavimento. La boquilla posterior curvada recoge la solución, dejando el pavimento barrido, fregado y seco. Modalidad Barredora: barre el pavimento seco, los dos potentes cepillos contrarrotantes giratorios, recogen todo tipo de suciedad y la dirigen al contenedor posterior.

La machine combinée qui unit trois fonctions de dernière génération. COMBO est née à partir de la philosophie RCM qui depuis plus de quarante ans, construit toutes ses balayeuses avec un poste de pilotage frontal pour une conduite naturelle, grâce à la roue de direction antérieure afin de garantir une visibilité, une manœuvrabilité et une sécurité optimales. Modalité COMBINÉE (balayer, laver, sécher): les deux balais puissants à rouleau contre rotatifs à commande hydraulique, permettent de balayer et de laver simultanément tout type de saleté sur toute sorte de sol. Le suceur courbe qui se trouve à l'arrière ramasse l'eau sale en laissant le sol parfaitement BALAYÉ, LAVÉ, SÉCHÉ. Modalité BALAYAGE: permet de balayer des sols secs à l'aide des deux balais contre rotatifs puissants qui ramassent tout type de déchets au sol et qui les envoient dans le bac arrière.



PERFETTA VISIBILITÀ

La grande visibilità sull'area di lavoro permette facilità di guida, sicurezza e precisione di lavoro.

PERFECTA VISIBILIDAD

La gran visibilidad del área de trabajo permite manejarla con facilidad, seguridad y precisión en el trabajo.

VISIBILITÉ PARFAITE

Grâce à la grande visibilité de la zone de travail, elle est facile à conduire, d'une grande sécurité et très précise.

MINIMO SPAZIO DI INVERSIONE A "U" IN 3150 mm

Le dimensioni compatte assicurano la massima manovrabilità e la possibilità di lavorare anche in ambienti ingombri.

ESPACIO MÍNIMO PARA CAMBIO DE SENTIDO

Las dimensiones compactas aseguran la máxima maniobrabilidad y la posibilidad de trabajar en ambientes con muchas abstrucciones.

RAYON MINIMUM DE BRAQUAGE EN 3150 mm

Grâce à ses dimensions compactes, elle est particulièrement maniable et peut travailler dans des endroits encombrés.

MANUTENZIONE FACILE

Gli interventi di manutenzione sono veloci grazie al facile accesso a tutti i componenti.

FÁCIL MANTENIMIENTO

Las intervenciones de mantenimiento son rápidas gracias al fácil acceso a todos sus componentes.

FACILITÉ D'ENTRETIEN

Les interventions d'entretien sont rapides grâce à la facilité d'accès à tous les composants.



SOSTITUZIONE SPAZZOLE

Le grandi spazzole controrotanti (che spazzano e lavano contemporaneamente) si sostituiscono senza attrezzi.

SUSTITUCIÓN CEPILLO

El gran cepillo contrarrotante (que barre y frega al mismo tiempo) se puede sustituir sin herramientas.

REPLACEMENT DES BROSSES

Les grandes brosses contro-rotatives (qui balayent et lavent en même temps) se remplacent sans outils.



PARAURTI

Un robusto paraurti in acciaio con rulli angolari protegge il telaio e il tergipavimento.

PARACHOQUES

Un robusto parachoques en acero que protege el chasis y la boquilla de secado.

PARE-CHOCS

Un pare-choc robuste en acier à roulettes angulaires protège le châssis et le suceur.



SOSTITUZIONE RAPIDA GOMME TERGIPAVIMENTO

Gli interventi di manutenzione sono veloci grazie al facile accesso a tutti i componenti.

SUSTITUCIÓN RÁPIDA DEL LABIO DE SECADO.

Simple y rápido con el sistema de cambio rápido de labios.

REPLACEMENT RAPIDE DES BAVETTES DU SUCEUR

Simple et rapide grâce au système de décrochage du pince-bavette

SPECIFICHE TECNICHE

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



SEDILE REGOLABILE

ASIEN TO REGULABLE
SIÈGE RÉGLABLE

VOLANTE REGOLABILE IDROGUIDA

VOLANTE AJUSTABLE, DIRECCIONABLE
VOLANT RÉGLABLE, DIRECTION ASSISTÉE

ALTEZZA DI SCARICO 1560 mm

ALTURA DE DESCARGA 1560 MM
HAUTEUR DE DECHARGE 1560 MM

GRANDI RUOTE SUPERELASTICHE E FRENATA POTENTE

GRAN RUEDA SUPER-ELÁSTICA
Y POTENTE FRENADA.
GRANDES ROUES SUPER ELASTIQUES
ET FREINAGE PUISSANT

PARAURTI CON RULLI PROTEGGI BASAMENTO

PARAQUOQUES CON RODILLOS DE
PROTECCIO'N DE LA BASE
PARE-CHOC CYLINDRIQUE
DE PROTECTION TETE DE BROSSES

RUOTA MOTRICE DIREZIONALE

TRACCIO'N DIRECCIONALE
ROUE MOTRICE DIRECTIONNELLE

SPAZZOLA LATERALE LAVANTE/ SPAZZANTE SOSTITUZIONE RAPIDA

CEPILLO LATERAL DE FREGADO O BARRIDO,
SUSTITUCIO'N RAPIDA
BROSSE LATERALE LAVANTE OU BALAYANTE,
REMPACEMENT RAPIDE

OPTIONAL OPCIONAL OPTION

74

COMBO SA



CABINA
CABINA
CABINE



SISTEMA DI RICIRCOLO DELL'ACQUA
SYSTÈME DE RECIRCULATION
SISTEMA DE RECIRCULACION



**SPAZZOLA LATERALE LAVANTE
O SPAZZANTE**
CEPILLO LATERAL LAVADO O BARRIDO
BROSSE LATERALE LAVAGE O BALAYAGE E



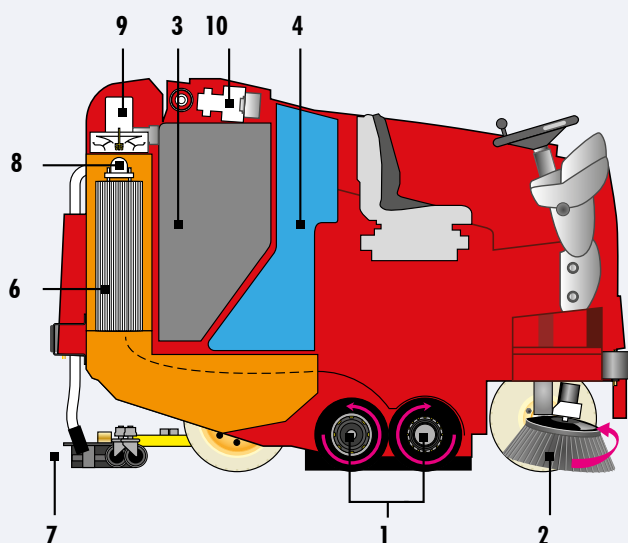
OMOLOGAZIONE STRADALE
KIT OMOLOGACIO'N PARA
CIRCULACIO'N VIAL
KIT D'HOMOLOGITION ROUTIÈRE

SCHEDA TECNICA FICHA TÉCNICA FICHE TECHNIQUE

ITALIANO	ESPAÑOL	FRANÇÉS		DSA	SSA
RESA ORARIA	RENDIMENTO DE LIMPIEZA POR HORA	RENDEMENT HORAIRE	m ² /h	16550	16550
LARGHEZZA DI PULIZIA	ANCHO DE FREGADO	LARGEUR DE NETTOYAGE	mm	1045	1045
LARGHEZZA DI PULIZIA CON SPAZZ. LATERALE	ANCHO DE FREGADO CON CEPILLO LATERAL	LARGEUR DE NETTOYAGE AVEC BALAI LATÉRAL	mm	1350	1350
LARGHEZZA DI ASCIUGATURA	ANCHO DE SECADO	LARGEUR DE SÉCHAGE	mm	1440	1440
SERBATOIO SOLUZIONE	DEPÓSITO AGUA LIMPIA	RÉSERVOIR EAU PROPRE	l	265	265
SERBATOIO RECUPERO	DEPÓSITO AGUA SUCIA	RÉSERVOIR EAU SALE	l	280	280
ALIMENTAZIONE	ALIMENTACIÒN	ALIMENTATION	v	12	12
POTENZA INSTALLATA	POTENCIA INSTALADA	PUISSANCE INSTALLÉE	kW	25	39
TRAZIONE	TRACCIÒN	TRACTION		Idrostatica anteriore Hidroestática delantera Avant hydrostatique	Idrostatica anteriore Hidroestática delantera Avant hydrostatique
VELOCITA' DI LAVORO	VELOCIDAD EN TRABAJO	VELOCITÀ EN TRAVAIL	km/h	10	10
VELOCITA' DI TRASFERIMENTO	VELOCIDAD DE MARCHA	VITESSE DE TRANSFERT	km/h	12	12
PENDENZA MAX SUPERABILE	PENDIENTE SUPERABLE	PENTE SUPERABLE	%	16	16
CAPACITA' CONTENITORE RIFIUTI	CAPACIDAD CONTENEDOR BASURAS	CAPACITÉ BAC À DÉCHETS	l	180	180
SCARICO CONTENITORE	ALTURA DE DESCARGA	HAUTEUR DE VIDANGE	mm	Idraulico a 1560 mm Hidráulico de 1560 mm Hydraulique à 1560	Idraulico a 1560 mm Hidráulico de 1560 mm Hydraulique à 1560
SUPERFICIE FILTRANTE	SUPERFICIE DE FILTRACIÒN	SURFACE DE FILTRAGE	m ²	10	10
SCUOTIFILTRO	SACUDIDOR DE FILTROS	SECOUEUR		Elettrico Electric Électrique	Elettrico Electric Électrique
MOTORE ALIMENTAZIONE	MOTOR	MOTEUR		Kubota Diesel	Ford GPL
N° CILINDRI	CILINDROS	NR. CYLINDRES		4	4
RAFFREDDAMENTO	REFRIGERACIÒN	REFROIDISSEMENT		Acqua Agua Eau	Acqua Agua Eau

COMBO SA

75

SCHEMA FUNZIONAMENTO ESQUEMA DE FUNCIONAMIENTO SCHÉMA DE FONCTIONNEMENT


- | | |
|---|---|
| 1 - Spazzole centrali controrotanti | Cepillo de rotacion contraria
Balais contrarotatifs |
| 2 - Spazzola laterale spazzante lavante | Cepillo lateral barredora o lavadora
Balai latéral autolaveuse o balayeuse |
| 3 - Serbatoio soluzione | Depósito agua limpia
Réservoir recuperation |
| 4 - Serbatoio recupero | Depósito agua sucia
Réservoir eau sale |
| 5 - Motore aspirazione doppio | Doble de admisión del motor
Bimoteur d'admission |
| 6 - Filtri polvere | Filtros polvo
Filtres à poussière |
| 7 - Tergipavimento | Boquilla de secado
Suceur |
| 8 - Scuotifiltro | Sacudidor de filtros
Secoueur |
| 9 - Doppia ventola aspirazione | Doble ventilador de aspiración
Double rotor d'aspiration |